



Iruñean, 2016ko ekainaren 17an

Jn./And hori:

Gutun honen bitartez, LIFE IREKIBAI Proiektuaren parte-hartze prozesua **itzultzeko Jardunaldira** gonbidatu nahi zaitut. Proiektua hauxe da: **Ibai irekiak: Nafarroak eta Gipuzkoak partekatzen dituzten ibaien konektitatea eta habitaten hobekuntza** (LIFE14 NAT/ES/000186), Nafarroako Gobernuko Landa Garapeneko, Ingurumeneko eta Toki Administratzioko Departamentuak aurkezta, "Nafarroako Ingurumen Kudeaketa" Soziitate Publikoaren bidez. Proiektuak Europako Erkidegoko LIFE finantza-tresnaren lagunza jaso du.

Bilera **ekainaren 30an** eginen da Bertizko Jauregian, Oierregi, **17:30ean** hasita. Eranskinean eguneko aztergaiak eta aurreikusitako edukiak jasota daude.

Sar zaitez gure web-orrian:
<http://www.irekibai.eu/eu/>

Aldez aurretik eskerrak eman nahi dizkizut Jardunaldian parte hartzeagatik, eta antolaketa errazte aldera, eskatzen dizut ekainaren 29a baino lehen baieztago aipatu bileran parte hartzeko interesa duten zure entitateko pertsonen datuak, avarelaa@gan-nik.es postaren bidez edo/eta 848 420737 zenbakira deitura.

Adeitasunez, agur



Pablo Muñoz Trigo
Zuzendari kudeatzailea
Nafarroako Ingurumen Kudeaketa S.A.



Pamplona, 17 de junio de 2016

Estimado/a Sr/a:

Me pongo en contacto con Vd. para invitarle a la **Jornada de retorno** del proceso de participación del Proyecto LIFE IREKIBAI **Ríos abiertos** (LIFE14 NAT/ES/000186): **Mejorando la conectividad y los hábitats en ríos compartidos por Navarra y Gipuzkoa**-, presentado por el Departamento de Desarrollo Rural, Medio Ambiente y Administración Local del Gobierno de Navarra a través de la Sociedad pública "Gestión Ambiental de Navarra S.A." Este proyecto cuenta con la contribución del instrumento financiero LIFE de la Comunidad Europea.

La reunión se va a realizar el **día 30 de junio a las 17:30h** en el Palacio de Bertiz, en Oierregi. En el Anexo puede consultar el orden del día y contenido previstos.

Mira en nuestra web: www.irekibai.eu

Agradeciéndole de antemano su participación en la Jornada y con el fin de facilitarnos la organización de la misma le ruego nos confirme, los datos de las personas de su entidad que van a participar en ella, antes del día 29 de junio, a través del correo avarelaa@gan-nik.es o del teléfono 848420737.

Atentamente le saluda



Pablo Muñoz Trigo
Director Gerente
Gestión Ambiental de Navarra S.A.

ERANSKINA

	IREKIBAI proiektuaren itzulera jardunaldia <i>Gure ibaien etorkizuna elkarrekin eraikitzea</i>		
<i>Eguna, ordua eta lekuak</i>	2016ko apirilaren 6a	17:30-19:30	Bertizko Jauregia.
<i>Eguneko aztergaiaik</i>	<p>17:30. Oieregiko Kontzejuaren ongietorria.</p> <p>17:35. Nafarroako Gobernuko ordezkariaren hitzak.</p> <p>17:45. IREKIBAI proiekta</p> <p>17:55. Parte-hartze publikorako Prozesuaren 1. Faseko emaitzen aurkezpena.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Zer egin dugun gogoratzea • Lan Taldearen parte-hartze prozesuaren emaitzak azaltzea • Jarraipen Batzordearen ondorioak jakitea <p>17'55 Landa Garapeneko, Ingurumeneko eta Toki Administrazioko Departamentuak nahiz Proiektuaren Zuzendaritza Batzordeak hartutako erabakiaren eta proposamen teknikoaren berri ematea</p> <p>Argibidea eta zalantzak</p> <p>19:15. Parte-hartze Prozesuaren 2. Fasearen proposamena</p> <p>19:25. Argibidea eta zalantzak</p> <p>19:30. Itxiera</p>		

<i>Pertsona deituak</i>	IREKIBAI Proiektuaren Nafarroako jarduketa eremuko eragileak (Bidasoa, Leitzaran, Urumea eta Araxes ibaia), honako entitate honetakoak: entitate publikoak, gizarte eta ingurumen erakundeak, tokiko garapen agentziak, partzuergoak, kirol klubak, enpresak, nekazaritza sindikatuak, eta bestelako jende interesatua. Informazio eta parte-hartze publikorako prozesua hasiko da haietkin guztiiekin.
-----------------------------	---

<i>Itzulera Jardunaldiaren helburua</i>	Parte-hartze publikorako Prozesuaren 1. Faseko emaitzen aurkezpena
---	--

ANEXO

	<p style="text-align: center;">Jornada de Retorno del Proyecto IREKIBAI <i>Construir juntos el futuro de nuestros ríos</i></p>		
<i>Fecha, hora y lugar</i>	30 de junio de 2016	17:30h-19:30h	Palacio de Bertiz.
<i>Orden del día</i>	<p>17:30h. Bienvenida del Concejo de Oierregi</p> <p>17:35h. Intervención del Gobierno de Navarra</p> <p>17:45h Proyecto IREKIBAI</p> <p style="padding-left: 40px;">Aclaraciones y dudas</p> <p>17:55h. Presentar los resultados de la 1ª Fase del Proceso de participación pública</p> <ul style="list-style-type: none"> • Recordando lo que hemos hecho • Presentar los resultados del proceso de participación del Grupo de Trabajo • Conocer las conclusiones de la Comisión de Seguimiento <p style="padding-left: 40px;">Aclaraciones y dudas</p> <p>18:45h Informar sobre la decisión y propuesta técnica del Departamento de Desarrollo Rural, Medio Ambiente y Administración Local y del Comité de Dirección del Proyecto</p> <p style="padding-left: 40px;">Aclaraciones y dudas.</p> <p>19:15h. Propuesta de la 2ª Fase del Proceso de Participación</p> <p>19:25h. Aclaraciones y dudas</p> <p>19:30h. Clausura.</p>		

<i>Personas Convocadas</i>	Agentes de la zona de actuación en Navarra del Proyecto IREKIBAI (ríos Bidasoa, Leitzaran, Urumea y Araxes), procedentes de: Entidades públicas, organizaciones sociales y ambientales, agencias de desarrollo local, consorcios, clubes deportivos, empresas, sindicatos agrarios, y otras personas interesadas, con quienes se iniciará el proceso de información y participación pública.
--------------------------------	--

<i>Objetivo de la Jornada de retorno</i>	Presentar los resultados de la 1ª Fase del proceso de participación pública
--	---